

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Service Fire Suppression Equipment		
Solicitation No. - N° de l'invitation EW479-123373/A		Date 2012-09-27
Client Reference No. - N° de référence du client EW479-123373		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier EDM-1-34843 (204)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-204-9543		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-09-19
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-10-30		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Selinger, Dale		Buyer Id - Id de l'acheteur edm204
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3536 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE COLD LAKE, AB AND DENWOOD, AB SEE HEREIN		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

This amendment is raised to change the following:

Under B. "RESULTING CONTRACT CLAUSES", 2. "Standard Clauses and Conditions" make the following change:

DELETE: Clause 2.1 "General Conditions" in its entirety.

INSERT:

2.1 General Conditions

2010C (2012-07-16), General Conditions - Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

The text under Subsection 4 of Section 27 - Code of Conduct and Certifications - Contract of 2010C referenced above is replaced by:

During the entire period of the Standing Offer and any call-ups made against the Standing Offer, the Offeror must diligently update, by written notice to the Standing Offer Authority, the list of names of all individuals who are directors of the Offeror whenever there is a change. As well, whenever requested by Canada, the Offeror must provide the corresponding Consent Forms.

Section 13, Interest on Overdue Accounts, of 2010C (2012-07-16), General Conditions - Services (Medium Complexity) will not apply to payments made by credit cards. *(If applicable)*